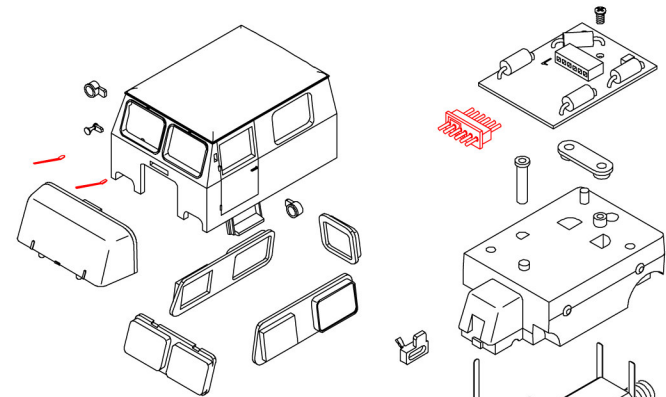
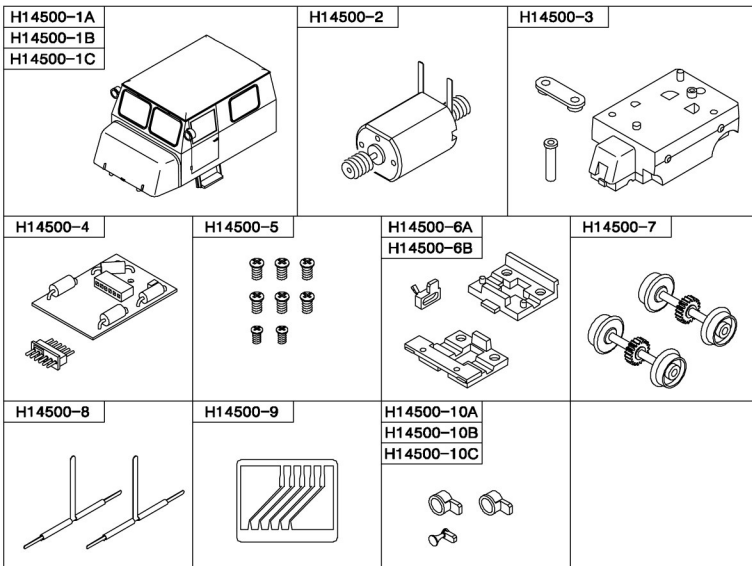




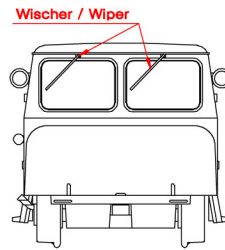
Ersatzteile [Spare Part List]



Wischer [Wiper P.P.] 	Decoder [Decoder P.P.] 
--	--

Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte unbedingt die original Art. Nr. Ihres Modells an. Ansonsten können wir Ihren Auftrag leider nicht ausführen. [When ordering spare parts please indicate the original item # of your model. Otherwise we cannot fulfill your order.]

Art Nr. (ITEM Nr.)	Beschreibung / Description	Preis (Price)	VE (Q'ty)
H14500-1A	Gehäuse komplett DB rot Ep.III [Body Shell Complete DB red Ep.III]	ART#14500 €45.00	1
H14500-1B	Gehäuse komplett Privatbahn [Body Shell Complete Privatbahn]	ART#14501 €45.00	1
H14500-1C	Gehäuse komplett DB grau [Body Shell Complete DB gray]	ART#14502 €45.00	1
H14500-2	Motor M.Schnecke [Motor W.Worm]	€35.00	1
H14500-3	Rahmen [Frame]	€30.00	1
H14500-4	Platine[PCB]	€30.00	1
H14500-5	Schraubensatz [Set of Screws]	€6.00	1
H14500-6A	Abdeckung , Schwarzgrau [Cover ,BI gray]	ART#14500 €6.00	1
H14500-6B	Abdeckung , grau [Cover ,gray]	ART#14501 €6.00	1
H14500-7	Radsatz mit Zahnrad [Gear Wheel set]	€12.00	2
H14500-8	Kontakt [Contact]	€4.00	1
H14500-9	Wischer [Wiper]	€6.00	1
H14500-10A	Lampen 2x Horn 1x , Rot [Frontlights 2 pc. Horn 1 pc. , Red]	ART#14500 €8.00	2+1
H14500-10B	Lampen 2x Horn 1x , Gelb [Frontlights 2 pc. Horn 1 pc. , Yellow]	ART#14501 €8.00	2+1
H14500-10C	Lampen 2x Horn 1x , Grau [Frontlights 2 pc. Horn 1 pc. , Gray]	ART#14502 €8.00	2+1
H14500-11	Decoder mit Lastregelung für alle KLV12 Typen [DCC Decoder for all KLV12 Version]	€21.00	1



Sehr geehrter Kunde,
Dear customer

herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen HOBBYTRAIN Modell.
Nachfolgende Hinweise sollen Ihnen die Pflege und den Betrieb Ihres Modells erleichtern. Jedes Modell wurde vor Auslieferung auf Funktion und Vollständigkeit überprüft.

Congratulations for your new HOBBYTRAIN Model.
Following advice should help you for maintenance and service of your Model. Every model was checked before delivery

Prüfung / Einfahrhinweise **Checking / First use**

Nehme Sie das Modell vorsichtig mit der Folie aus der Verpackung. Achtung, einige Kleinteile sind leicht zerbrechlich. Vor dem eigentlichen Fahrbetrieb sollten Sie Ihr Modell ca. ½ Std. mit ca. ¾ der Höchstgeschwindigkeit einfahren. Die Getriebe sind ab Werk geschmiert. Je nach Laufleistung sollten Sie die Schmierung überprüfen und ggfs erneuern. Das Gehäuse muss zur Wartung nicht abgenommen werden. Gehen Sie bitte mit Schmiermittel sehr sparsam um. Verwenden Sie nur für Modellbahnen geeignetes Öl, welches im Modellbahnfachhandel erhältlich ist. Vor einer Reinigung, Model vom Transformator trennen !

Remove the model with the foil from box. Attention, some small parts are very fragile. Before regular use please run the model with 3/4 of the max. speed. The gearings are lubricated already. If necessary please use only little lubrication. Please switch of transformer for servicing the model.

Zerlegen des Modells / Einbau des beiliegenden Digitaldecoders. **Assembling of included DCC Decoder.**

Legen Sie das Modell auf eine weiche Unterlage um Schäden zu vermeiden. Das Gehäuse ist auf das Chassis gesteckt und kann einfach nach oben abgezogen werden. Dem Modell liegt ein spezieller Decoder bei der für die KLV 12 Draisine programmiert wurde und sowohl im analogen als auch im digitalen Fahrbetrieb die Höchstgeschwindigkeit begrenzt und die Draisine in 28 Fahrstufen regelt. Der Decoder ist standardmäßig auf die Adresse 3 eingestellt. Bitte beachten Sie, dass ein sicherer Analogbetrieb mit dem Decoder erst ab ca. 5V möglich ist. Wenn Sie lieber analog ohne Decoder fahren möchten brauchen Sie keine weiteren Schritte zu unternehmen. Das Modell ist für den analogen Betrieb ab Werk konfiguriert. Konstruktiv bedingt ist die Höchstgeschwindigkeit im Analogbetrieb nicht abgeregelt. Der Decoder verfügt über Anschlussmöglichkeiten für S.U.S.I. und Stromspeicher.

Der KLV 12 hat sehr gute langsam Fahreigenschaften und eine sehr sichere Stromabnahme die auch Überfahrten von Weichen problemlos zulässt. Da jedoch nur 2 Achsen zur Stromaufnahme zur Verfügung stehen müssen Sie darauf achten, dass die Radkontakte und Radsätze regelmäßig gereinigt und kontrolliert werden. Verschmutzungen führen unweigerlich zu schlechtem Fahrverhalten.

The Body can be removed by spreading it at the underside. The included DCC Decoder is specially programmed for the KLV12 and will regulate the max. speed of the model in analogue and DCC mode. The standard address of the decoder is 3.

The model has excellent slow running performance but it must be frequently checked and maybe cleaned to ensure the good contact of pick up and wheels. As only two pick ups ensure the good running, dirty or damaged pick ups and wheels will cause poor running.

Digitallbetrieb / DCC use

Das Modell ist für den Digitalbetrieb mit max. 24 V ausgelegt. Höhere Spannung könne zu Schäden führen.
Die CV Werte entnehmen sie bitte der Tabelle. Eine detaillierte Beschreibung des Decoders finden Sie auf unserer Homepage www.lemkecollection.de

The maximum voltage for DDC use is 24 V. Higher voltages may destroy the model.
Please find the CV settings in the following table. The detailed manual is only available in German language on our homepage www.lemkecollection.de

CV-Tabelle (default)

CV / Register	Name	Wertebereich (Default)	Beschreibung
1	Primary Address: Basisadresse	1..255 (3)	Wertebereich bei DCC: 1 ... 127
2	Startspannung	0..63 (5)	Spannung, die bei Fahrstufe 1 an den Motor ausgegeben wird. Der Wert ist spezifisch angepasst und sollte nicht geändert werden.
3	Acceleration rate: Beschleunigungsrate	0..63 (8)	Wartezeit, die beim Beschleunigen der Lok jeweils vor dem Hochschalten zur nächst höheren Fahrstufe vergeht. Berechnung: Zeit zw. min. und max. Fahrstufe = Wert von CV#3 x 1,785 sec.
4	Deceleration rate: Bremsrate	0..63 (6)	Wartezeit, die beim Abbremsen der Lok jeweils vor dem Herunterschalten zur nächst niedrigeren Fahrstufe vergeht. Berechnung wie unter CV#3.
5	Höchstgeschwindigkeit	0..180 (140)	
6	Mittlere Geschwindigkeit	0..180 (60)	Mit CV 5 & 6 wird eine eigne Kennlinie berechnet
7	Manufacturer Version No.	1	Nur lesbar / Motorola (erweiterte Programmierung. Schreiben von Wert 7 ermöglicht erweiterte Programmierung unter Motorola.
8	Manufacturer ID	(109)	nur lesbar / Factory Reset Nur lesbar / Reset Werkseinstellungen Schreiben von Wert 8 setzt alle Werte auf Auslieferungszustand zurück. Schreiben von Wert 9 setzt alle Werte außer Lokadresse, CV29 und Fahrstufentabelle auf Auslieferungszustand zurück.
11	Packet Time-Out Value	0..255 (100)	Gezählt in 100ms als Totmannfunktion. Autom. Halt bei Signalausfall von der Digitalzentrale. Berechnung: Wert x 0,1 = Zeit [sec] bis Stop-Auslösung.
17	Extended Address (high)	192 ... 231 (0)	benötigt für lange DCC Adresse
18	Extended Address (low)	0 ... 255 (0)	benötigt für lange DCC Adresse
19	Consist Address	0 ... 127 (0)	2. Adresse für DCC-Mehrfachtraktion
27	Decoder Autostop	16	Stop im Analogbetrieb (Bit-basiert): Kein Bremsen bei Gleichspg. = 0 Bremsen bei Gleichspg. in Gegenricht. = 16 Bremsen bei Gleichspg. in Fahrtricht. = 32
28	RailCom Config	0 ... 3 (3)	Bidirektionale Kommunikation (Bit-basiert): inaktiv = 0, Adresse senden = 1, Quittung und POM aktiv = 2
29	Configuration data	30	Bit0: 0: Fahrtrichtung normal, 1: Fahrtrichtung invertiert, Bit1: 0: 14 Fahrstufen, 1: 28 / 128 Fahrstufen, Bit2: 0: Analogbetrieb nicht erlaubt, 1: Analogbetrieb erlaubt, Bit3: 0: RailCom nicht erlaubt, 1: RailCom erlaubt, Bit 4: 0: Geschwindigkeitskennlinie durch Cv 2, 5, 6 definiert, 1: Kennlinie durch Tabelle (CV67-94) definiert, Bit5: 0: kurze Adresse in CV1, 1: lange Adresse in CV17-CV18,
30	Interner Fehler	0,1	0 bedeutet kein Fehler, Wert 1 bedeutet Überhitzung
48	Vorzugsprotokoll	0	0 = DCC, sonst Motorola
49	Multiprotokoll	0..100 (50)	Wenn der Decoder nicht mehr unter seinem bisherigen Protokoll adressiert wird, dann versucht er nach dieser Zeit das alternative Protokoll, er kann also während des Betriebs zwischen DCC und Motorola umschalten. Die Zeit ist 0.1 Sekunden * CV, also entspricht ein Wert von 20 somit 2 Sekunden. Wenn der Decoder eine Adresse auch im alternativen Protokoll nicht findet, dann wird er gestoppt (Nothalt). Ein Wert von 0 bedeutet, dass dieser Funktion nicht aktiv ist, und der Decoder während des Betriebs nie das Protokoll ändern wird. Einige Zentralen, z.B. EcoS, adressieren gestoppte Loks nicht dauerhaft, in solche Fälle ist es empfehlenswert, diese CV auf 0 zu setzen.
51	Motorregelung KP	0..255 (100)	Abstimmung ab Werk optimiert
52	Motorregelung KI	0..255 (10)	Abstimmung ab Werk optimiert
53	Motorregelung KD	0..255 (50)	Abstimmung ab Werk optimiert
54	Messzeit (Digitalbetrieb)	0..255 (58)	Messzeit (Abstimmung ab Werk optimiert)
55	Messperiode (Digitalbetrieb)	0..255 (6)	Messperiode (Abstimmung ab Werk optimiert)
56	Analogbetrieb: untere Gleisspannungsschwelle für Motorbetrieb	0..255 (170)	Leistungsstarke Trafos erlauben u.U. etwas kleinere Werte, damit ist eventuell ein früher Start im Analogbetrieb erreichbar.
57	Analogbetrieb: Gleisspannungsschwelle für Motorstart	0..255 (180)	Wie bei CV56
58	Analogbetrieb: Messzeit	0..255 (22)	Wie bei CV54, Abstimmung ab Werk optimiert
59	Analogbetrieb: Messperiode	0..255 (4)	Wie bei CV55, Abstimmung ab Werk optimiert
60	Höchstgeschwindigkeit im Analogbetrieb	0..255 (100)	Bestimmt die Höchstgeschwindigkeit im Analogbetrieb als prozentualer Anteil der realitätsnahen Maximalgeschwindigkeit. 100 bedeutet keine Änderung. Sinnvolle

			Werte zwischen ca. 70 – 130 (also +/- 30%)
64	Schutz gegen Überhitzung	0..255 (235)	Bestimmt über welcher Temperatur der Decoder den Motor abschaltet. Werkseinstellung entspricht ca. 85°C. Kleinere Werte bedeuten eine höhere Temperaturschwelle. Wert 0: Temperaturmessung ausgeschaltet
67 bis 94	Fahrstufentabelle	0..180	Eine Kennlinie, die feinfühliges Einstellen der Geschwindigkeit ermöglicht, ist bereits hinterlegt. Werte über 180 werden vom Decoder nicht akzeptiert.

Zurüstteile / Assembly parts

Die Position der beiliegenden Anbauteile entnehmen Sie bitte der Explosionszeichnung. Schneiden Sie die Scheibenwischer mit einem scharfen Werkzeug aus dem Rahmen. Biegen Sie die breite Basis des Wischers mit einer feinen Flachzange um 90 Grad und setzen Sie die Wischer in die Öffnungen oberhalb der Frontscheibe.

For the position of the assembly parts please refer to the exploded drawing. Remove the wipers with a sharp tool from the frame. Bend the base of wiper 90 degrees. Install the wiper in the holes of the front window.

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß mit Ihrem neuen HOBBYTRAIN Modell.

ACHTUNG ! Modell nie unbeaufsichtigt betreiben !

Sammlermodell für Personen ab 14 Jahren. von Kindern fernhalten wegen verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte Kanten und Spitzen !

Der Betrieb mit nicht für Modellbahnen zugelassenen, umgebauten oder schadhaften Transformatoren ist verboten. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Das Modell darf an nicht mehr als einer Energiequelle angeschlossen werden. Nur für trockene Räume geeignet.

Jede Haftung für Schäden und Folgeschäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung, Betrieb mit sonstigen elektrischen Geräten, eigenmächtigen Eingriff, Umbau, Gewalteinwirkung, Überhitzung, Feuchtigkeitseinwirkung u.ä. ist ausgeschlossen; außerdem erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Diese Betriebsanleitung und die Verpackung für späteren Gebrauch aufbewahren !

Irrtum sowie Änderung aufgrund des technischen Fortschrittes, der Produktpflege oder anderer Herstellungsmethoden bleiben vorbehalten.

WARNING ! Never use model unsupervised.

Recommended for Collectors older than 14 years. Due to true scale and functional design the model contains small parts and tapered edges. Keep out of the reach of children. Choking hazard !

Keep packaging and Manual.



14 V analog
22 V digital

